



# Proclamer l'Évangile partout dans le monde arabe via la radio

## Nouvelles de l'Association réformée au Moyen-Orient (*Middle East Reformed Fellowship, MERF*)

1. L'importance de la langue arabe
2. Le cœur du monde musulman
3. L'importance de la radio
4. Dieu pourvoit aux besoins
5. Une occasion stratégique

### 1. L'importance de la langue arabe

Le Coran a été écrit dans une forme médiévale et archaïque de la langue arabe qui n'est pas facilement comprise par la plupart des Arabes d'aujourd'hui, un peu comme si nous devions lire des textes en vieux français. Les rituels religieux de l'islam se déroulent eux aussi dans un arabe traditionnel, très difficile à comprendre. L'islam exige que les musulmans ne parlant pas l'arabe (plusieurs millions d'Asiatiques et d'Africains) récitent le Coran et les prières en arabe. Il ne leur est pas demandé de connaître la signification précise des mots, des expressions et des phrases qu'ils prononcent. Les membres de leur clergé doivent cependant connaître suffisamment l'arabe pour pouvoir lire le Coran en public.

### 2. Le cœur du monde musulman

On estime qu'il y a environ 340 millions de personnes qui parlent arabe. L'arabe est la langue maternelle de plus du tiers des musulmans dans le monde. La grande majorité vit dans les vingt-deux pays de la Ligue arabe qui s'étend depuis le Maroc et la Mauritanie (Afrique du Nord-Ouest) jusqu'en Irak (Asie de l'Ouest). Au sud, tous les pays de la péninsule Arabique ainsi que le Soudan et le Tchad en Afrique en font partie. C'est là le cœur du monde musulman. Des communautés arabophones vivent dans des pays où l'on ne parle pas l'arabe, par exemple en Iran et en Turquie (Asie), au Kenya (Afrique de l'Est), en Somalie et en Érythrée (Corne de l'Afrique), au Sénégal (Afrique de l'Ouest) et dans d'autres pays. Environ 90 pour cent des arabophones se disent musulmans. Bien qu'il existe plusieurs dialectes arabes différents, ils sont tous unifiés par un arabe standard.

### 3. L'importance de la radio

Deux stations puissantes émettant sur ondes moyennes, l'une saoudienne et l'autre égyptienne, se consacrent à la récitation du Coran et à d'autres émissions islamiques 24 heures par jour, 365 jours par

année. Chacune des deux stations affirme avoir 40 millions d'auditeurs réguliers. Chaque pays arabe a également son propre service radiophonique. La radio est sans aucun doute la source d'information et de divertissement la plus accessible pour plus de 95 pour cent des Arabes. Elle est écoutée dans les maisons, au bureau, dans les magasins, dans les voitures, sur les fermes et même sur le dos des animaux dans le désert. Certains gardent leur radio ouverte toute la journée!

Récemment, la *British Broadcasting Corporation* (BBC) a souligné ses 75 ans de service en langue arabe. C'est un service très important pour la BBC. Seuls ses programmes anglophones diffusés à travers le monde surpassent sa programmation en arabe. Radio Monte-Carlo (RMC), basé à Paris, est le principal concurrent de la BBC en langue arabe. La BBC arabe et la RMC estiment toutes les deux rejoindre plus de 15 millions d'auditeurs chaque jour. Les deux diffusent une variété d'émissions de nouvelles, d'information et de divertissement très attrayantes. Afin de maintenir leur popularité, elles ont adopté, au cours des dernières années, une approche qui cherche davantage à rejoindre leurs auditeurs en introduisant des talk-shows, des entrevues et des émissions culturelles. La RMC est la seule à permettre la location de ses émetteurs à ondes moyennes pour la diffusion d'émissions chrétiennes en arabe au Moyen-Orient et en Afrique du Nord.

#### **4. Dieu pourvoit aux besoins**

La programmation de la RMC se termine en soirée par le bulletin d'informations très populaire appelé « Panorama » et diffusé à 22h20, heure locale. Puis, après une pause musicale de cinq minutes, on annonce le début des émissions chrétiennes quotidiennes à 22h30. Ces émissions sont écoutées par plus de quatre millions d'auditeurs. Et quel changement de ton! La bonne nouvelle de notre Dieu tout-puissant qui s'est donné en Jésus-Christ remplace les nouvelles de violence et de représailles, de haine et de vengeance, de peur et d'injustice, ainsi que de fanatisme religieux conduisant à un tel lavage de cerveau chez ses adeptes qu'ils deviennent prêts à commettre des attentats-suicides, entraînant la mort des autres en même temps que la leur. Immédiatement après les mauvaises nouvelles des incessantes rivalités raciales, tribales et politiques et des effets destructeurs qui en découlent, la bonne nouvelle de la paix éternelle est entendue.

*« ... J'ai longtemps été dans l'attente d'une parole apaisante pour la pensée et pour l'âme. Le Dieu miséricordieux vous l'a donnée pour moi... » (Kh. M. du Sultanat d'Oman, répondant à un message au sujet de l'espérance en Jésus du roi David).*

Le partenariat qui existe entre l'Association réformée au Moyen-Orient (*Middle East Reformed Fellowship* ou MERF) et les organismes *Words of Hope* et *Back to God Hour* dans la radiodiffusion en arabe continue d'être béni par le Seigneur. Ce partenariat a commencé à la fin de l'année 1999 par six émissions hebdomadaires de 15 minutes à différents moments de la journée (quatre au Moyen-Orient et deux en Afrique du Nord). En avril 2007, dans le cadre du partenariat, MERF a réussi à obtenir toutes les premières tranches horaires quotidiennes de 15 minutes au Moyen-Orient et cinq en Afrique du Nord, ce qui a permis d'établir de la régularité. Le but est d'attirer un auditoire régulier plus nombreux. Par la grâce de Dieu, les ressources ont été rendues disponibles en 2007 pour permettre l'achat de temps d'antenne à des heures plus stratégiques, mais plus coûteuses. Sept des

douze tranches horaires sont maintenant d'une durée deux fois plus longue qu'auparavant, soit 30 minutes! Toutes ces émissions en arabe sont régulièrement analysées et révisées afin qu'elles deviennent des moyens plus efficaces de communiquer le message de l'Évangile à l'esprit arabe musulman complexe.

Bien que le contenu de toutes ces émissions radiophoniques soit clairement basé sur l'Évangile, leur présentation varie grandement. L'une des émissions hebdomadaires les plus fructueuses est diffusée le jeudi soir. Elle a débuté sous forme d'une émission pour enfants qui est rapidement devenue très populaire. Elle est progressivement devenue une émission familiale favorite, aussi bien pour les parents que pour les enfants. Certaines émissions hebdomadaires sont conçues pour la population arabe en général, incluant ceux qui sont illettrés. D'autres visent des étudiants universitaires et des auditeurs intellectuels. Ces émissions sont écrites en tenant compte implicitement qu'il existe un contraste énorme entre la fraîcheur de la perspective biblique et le fanatisme aveugle, la division, la haine et la violence qui assombrissent la vie quotidienne du monde arabe. Ces émissions se concentrent sur la perfection de Jésus-Christ, qui est la réponse ultime à la misère de l'homme prisonnier du péché, de l'obscurité et de la mort — Jésus-Christ, accomplissement et espérance de l'Ancien Testament, substance et assurance du Nouveau Testament!

## 5. Une occasion stratégique

Beaucoup d'auditeurs semblent prêts à recevoir le message du salut. La possibilité d'envoyer des messages sous forme de textes à un numéro de téléphone cellulaire mobile a été offerte aux auditeurs, ce qui a permis d'établir plus de quatre mille nouveaux contacts en 2007. Le lien avec les auditeurs est ainsi beaucoup plus rapide et plus direct.

*« ... Ma femme et moi écoutons sans cesse vos entretiens et vos discussions. [...] Nous ne pouvons plus nous en passer. Nous avons maintenant la conviction que Issa (Jésus) est bien davantage qu'un bon prophète. Qui d'autre que lui ressuscite les morts?... » (Z.H. du Maroc, commentant un message sur la résurrection de Lazare).*

Nous avons la possibilité cette année de doubler la durée des émissions qui sont encore de 15 minutes, afin que toutes les émissions quotidiennes présentant l'Évangile en arabe soient de 30 minutes. Cette œuvre missionnaire stratégique a besoin de vos prières et de votre appui.

---

Traduit de « Blanketing the Arab World With Gospel Broadcasts », *MERF News*, février 2008, p. 3-4. Voir [www.merf.org](http://www.merf.org).

[www.ressourceschretiennes.com](http://www.ressourceschretiennes.com)



2014. Traduit et utilisé avec permission. Cet article est sous licence Creative Commons. Paternité – Partage dans les mêmes conditions 4.0 International ([CC BY-SA 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/))